

Germany-Mannheim: Energy meters**OJ S 123/2020 29/06/2020****Contract notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: MVV Energie AG

Postal address: Luisenring 49

Town: Mannheim

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

Postal code: 68159

Country: Germany

Contact person: Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann

E-mail: einkauf-100@mvv.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.mvv.de/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtwerke Kiel AG

Postal address: Uhlenkrog 32

Town: Kiel

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

Postal code: 24113

Country: Germany

Contact person: MVV Energie AG, Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann

E-mail: einkauf-100@mvv.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.mvv.de/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Energieversorgung Offenbach AG

Postal address: Andréstr. 71

Town: Offenbach am Main

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

Postal code: 63067

Country: Germany

Contact person: MVV Energie AG, Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann

E-mail: einkauf-100@mvv.de**Internet address(es):**Main address: <https://www.mvv.de/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Soluvia Energy Services GmbH

Postal address: Andréstr. 71

Town: Offenbach am Main

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Postal code: 63067
Country: Germany
Contact person: MVV Energie AG, Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann
E-mail: einkauf-100@mvv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.mvv.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: MVV Enamic GmbH
Postal address: Luisenring 49
Town: Mannheim
NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Postal code: 68159
Country: Germany
Contact person: MVV Energie AG, Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann
E-mail: einkauf-100@mvv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.mvv.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: MVV Energy Solutions GmbH
Town: Berlin
NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Postal code: 10587
Country: Germany
Contact person: MVV Energie AG, Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann
E-mail: einkauf-100@mvv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.mvv.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: MVV Energy Solutions GmbH
Town: Mannheim
NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Postal code: 68159
Country: Germany
Contact person: MVV Energie AG, Zentraleinkauf KL.E, Christoph Eschermann
E-mail: einkauf-100@mvv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.mvv.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement
The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.mvv.de/partner/lieferanten/zentraleinkauf/eu-ausschreibungen/>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung Rohrmedienzähler

II.1.2. Main CPV code

38551000 Energy meters

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Gegenstand der Ausschreibung und der späteren Auftragserteilung ist der Abschluss von Rahmenvereinbarungen über die Bestellberechtigung und Lieferung von Rohrmedienzählern (Gaszähler, Wasserzähler und Wärmezähler).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Balgengaszählern
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

38420000 Instruments for measuring flow, level and pressure of liquids and gases

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Gaszählern.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die einseitige Option zur Verlängerung dieser Rahmenvereinbarung um jeweils weitere 2 Jahre, längstens jedoch bis zum 31.12.2026. Möchte der Auftraggeber von dieser Option Gebrauch machen, hat er sie bis zum 30.9.2022 (für die Jahre 2023 und 2024)

bzw. 30.9.2024 (für die Jahre 2025 und 2026) gegenüber dem Auftragnehmer schriftlich auszuüben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Wasserzählern
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

38420000 Instruments for measuring flow, level and pressure of liquids and gases

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Wasserzählern

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die einseitige Option zur Verlängerung dieser Rahmenvereinbarung um jeweils weitere 2 Jahre, längstens jedoch bis zum 31.12.2026. Möchte der Auftraggeber von dieser Option Gebrauch machen, hat er sie bis zum 30.9.2022 (für die Jahre 2023 und 2024) bzw. 30.9.2024 (für die Jahre 2025 und 2026) gegenüber dem Auftragnehmer schriftlich auszuüben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Kompaktwärmezählern
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

38420000 Instruments for measuring flow, level and pressure of liquids and gases

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Wärmezählern.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die einseitige Option zur Verlängerung dieser Rahmenvereinbarung um jeweils weitere 2 Jahre, längstens jedoch bis zum 31.12.2026. Möchte der Auftraggeber von dieser Option Gebrauch machen, hat er sie bis zum 30.9.2022 (für die Jahre 2023 und 2024) bzw. 30.9.2024 (für die Jahre 2025 und 2026) gegenüber dem Auftragnehmer schriftlich auszuüben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von Kompaktwärmezählern mit modularer Erweiterungsoption
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

38420000 Instruments for measuring flow, level and pressure of liquids and gases

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Wärmezählern mit modularer Erweiterungsoption.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2021 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber hat die einseitige Option zur Verlängerung dieser Rahmenvereinbarung um jeweils weitere 2 Jahre, längstens jedoch bis zum 31.12.2026. Möchte der Auftraggeber von dieser Option Gebrauch machen, hat er sie bis zum 30.9.2022 (für die Jahre 2023 und 2024) bzw. 30.9.2024 (für die Jahre 2025 und 2026) gegenüber dem Auftragnehmer schriftlich auszuüben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Nachweise zwingend vorzulegen (Teilnahmeanträge ausschl. per Email an einkauf-100@mvv.de):

1. (Eigen-)Erklärung, dass keine Steuer- oder Abgabeschulden vorliegen,
2. (Eigen-)Erklärung über die ordnungsgemäße Abführung von Beiträgen an die Sozialversicherungsträger,
3. Auszug aus dem Handelsregister oder dem vergleichbaren Register des Heimatlandes des Bewerbers (max.6 Monate alt),
4. Kopie der aktuellen Betriebshaftpflichtversicherung (max. 6 Monate alt),
5. (Eigen-)Erklärung, dass keine Insolvenz oder Liquidation beantragt oder eröffnet ist oder für die Mitglieder der Bietergemeinschaft beantragt oder eröffnet ist,
6. (Eigen-)Erklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB vorliegen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt,
7. (Eigen-)Erklärung, dass alle Angaben in der Bewerbung wahrheitsgemäß erfolgt sind.

Fehlende Nachweise können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Nachweise oder Erklärungen nachzufordern.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Teilnahmeantrag sind folgende Nachweise zwingend vorzulegen (Teilnahmeanträge ausschl. per-E-Mail an einkauf-100@mvv.de):

Auflistung der erbrachten Leistungen und der diesbezügliche Umsatz (Geschäftsberichte) des Unternehmens in den letzten 2 abgeschlossenen Geschäftsjahren, sofern es sich hierbei um Leistungen handelt, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführte Leistungen sind einzubeziehen.

Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht.

Fehlende Nachweise können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015,
2. Erklärung des Herstellers mind. 1 000 Zähler innerhalb der letzten 12 Monate auf dem deutschen Markt geliefert zu haben,
3. Folgende Unterlagen zur Zulassung und Zertifizierung des anzubietenden Zählers sind einzureichen:

- a) EU-Baumusterprüfbescheinigung des Zählers nach EU-Richtlinie 2014/32/EU Anhang B,
- b) Zertifikat nach EU-Richtlinie 2014/32/EU Anhang D oder F,
- c) Alternativ zu a+b: Zertifikat nach EU-Richtlinie 2014/32/EU Anhang H1,
- d) EU-Konformitätserklärung für den Zähler.

4. (Nur für Wasserzähler) Baumusterprüfzertifikat nach DVGW W421 oder Erklärung des Hersteller, dass dieses Zertifikat bis zur ersten Lieferung von Zähler über den ausgeschriebenen Vertrag vorliegen wird.

Alle Zertifikate sind vollständig mit Anhang einzureichen (Ausnahme Punkt 2b: Hier ist nur die erste Seite des Zertifikats ausreichend).

Fehlende Nachweise können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Schriftliche Bestätigung oder Nachweis, dass sich Ihr Unternehmen zu den Prinzipien des UN Global Compact bekennt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 8

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/07/2020 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Kapellenstr. 17

Town: Karlsruhe

Postal code: 76131

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219264049

Fax: +49 7219263985

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein

Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/06/2020